



**Program uroczystości otwarcia Transgranicznej Promenady  
pomiędzy Świnoujściem i Gminą Heringsdorf,  
dn. 19.08.2011., godz. 14.00**

*(miejsce uroczystości platforma na pasie granicznym,  
dojście ciągiem pieszym przy parkingu na ul. Bałtyckiej)*

13.30 – 14.00 Występ Orkiestry Policyjnej Kraju Związkowego Meklemburgia Pomorze Przednie

14.00 – 14.05 Wystąpienie Klausa Kottwittenborga – Burmistrza Gminy Heringsdorf

14.05 – 14.10 Wystąpienie Janusza Żmurkiewicza – Prezydenta Miasta Świnoujście

14.10 – 14.15 Niemiecki hymn narodowy w wykonaniu Orkiestry Policyjnej Kraju Związkowego  
Meklemburgia Pomorze Przednie

14.15 – 14.20 Polski hymn narodowy w wykonaniu Orkiestry Marynarki Wojennej 8 FOW

14.20 – 14.25 Wystąpienie Jürgena Seidel – Ministra Gospodarki Kraju Związkowego Meklemburgia  
Pomorze Przednie

14.25 – 14.30 Wystąpienie Olgierda Geblewicza – Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego

14.30 – 14.35 Wystąpienie dr Barbary Syrbe - Starościny Powiatu Wschodnie Pomorze Przednie

14.35 – 14.40 Wystąpienie Marcina Zydorowicza – Wojewody Zachodniopomorskiego  
*(do potwierdzenia)*

14.40 – 14.50 Program artystyczny w wykonaniu dzieci z Przedszkola Miejskiego Nr 1 ze  
Świnoujścia

14.50 – 14.55 Hymn Unii Europejskiej w wykonaniu obu orkiestr

**14.55 – 15.15 Oficjalne odsłonięcie symbolicznej bramy** z udziałem Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego, Wojewody Zachodniopomorskiego, Prezydenta Miasta Świnoujście, Ministra Gospodarki Kraju Związkowego Meklemburgii Pomorza Przedniego, Starościny Powiatu Wschodnie Pomorze Przednie i Burmistrza Gminy Heringsdorf.

Po odsłonięciu bramy nastąpi wręczenie pamiątkowych medali przez Prezydenta Miasta Świnoujście i Burmistrza Gminy Heringsdorf.

od 15.15 Poczęstunek (przysmaki bałtyckie), muzyka w wykonaniu Orkiestry Policyjnej Kraju Związkowego Meklemburgia Pomorze Przednie

od 17.00 do 20.00 Festyn przy muzyce

*(Tłumaczenie konsekutywne)*